

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 14.3.2008
СОМ(2008) 152 окончателен

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

**за изменение на Междинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. за
бюджетната дисциплина и доброто финансово управление с оглед на корекцията
на многогодишната финансова рамка**

*представено от Комисията на Парламента и Съвета в съответствие с точка 48
от Междинституционалното споразумение от 17 май 2006 г.*

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Съгласно точки 18 и 48 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. Комисията представя на двете направления на бюджетния орган предложения за корекции на финансовата рамка, сметени за необходими с оглед на изпълнението.

Процедурата включва:

- корекция на общия размер на бюджетните кредити за плащания, за да се гарантира, предвид изискванията, плавен напредък по отношение на бюджетните кредити за поети задължения (точка 18);
- когато след 1 януари 2007 г. се приемат нови правила или програми за управление на структурните фондове, Кохезионния фонд, Фонда за развитие на селските райони и Европейския фонд за рибарството, двете направления на бюджетния орган са се ангажирали да разрешат пренасянето за следващи години, над съответните разходни тавани, на неусвоените през 2007 г. средства (точка 48).

Прегледът от страна на Комисията на изпълнението през 2007 г. от тези два ъгъла я кара да представи на бюджетния орган следното предложение за корекция на финансовата рамка във връзка с точка 48. Настоящото предложение за вземане предвид на изпълнението се прилага по отношение на разходните тавани по текущи цени.

Освен това точка 16 от Междуинституционалното споразумение посочва, че всяка година преди бюджетната процедура за година n+1 Комисията прави техническа корекция на финансовата рамка в съответствие с промените в брутният национален доход на ЕС (БНД) и цените и съобщава резултатите на двете направления на бюджетния орган. По отношение на цените разходните тавани по текущи цени се определят посредством постоянния дефлатор от 2 %, предвиден в точка 16 от Междуинституционалното споразумение. По отношение на промените в БНД настоящото предложение включва последните налични икономически прогнози.

1. КОРИГИРАНЕ НА СТРУКТУРНИТЕ ФОНДОВЕ, КОХЕЗИОННИЯ ФОНД, ФОНДА ЗА РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ И ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА РИБАРСТВОТО В СВЕТЛИНАТА НА ОСОБЕНОСТИТЕ ПРИ ТЯХНОТО ИЗПЪЛНЕНИЕ (ТОЧКА 48)

Съгласно точка 48 от Междуинституционалното споразумение, когато след 1 януари 2007 г. се приемат нови правила или програми за управление на структурните фондове, Кохезионния фонд, Фонда за развитие на селските райони и Европейския фонд за рибарството, двете направления на бюджетния орган се ангажират да разрешат по предложение на Комисията пренасянето за следващи години, над съответните разходни тавани, на неусвоените през 2007 г. средства.

1.1. Обхват на точка 48 от Междуинституционалното споразумение

Междуинституционалното споразумение излага принципа, че прехвърлянето се ограничава до размера на неусвоените през първата година на финансовата рамка средства.

Прехвърлянето се прилага за програми, финансирани по структурните фондове (Европейския фонд за регионално развитие и Европейския социален фонд) и Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за рибарството. Прехвърлянето се прилага и за вноската на Европейския фонд за регионално развитие за трансграничните програми и програмите за морските басейни по Европейския инструмент за съседство и партньорство (ЕИСП) и за трансграничните програми по Предприсъединителния инструмент (ППИ). Последните остават в обхвата на структурните фондове и съответните суми отново се предоставят на държавите-членки в случай на забавяне с внасянето на съответните програми¹.

1.2. Предложено прехвърляне на бюджетни кредити за поети задължения от 2007 г. за бъдещи години (таблица 1)

Бюджетни кредити за поети задължения в размер на общо 2 034 млн. EUR загубиха силата си през 2007 г., т.е. не бяха усвоени през 2007 г. и не бяха пренесени за 2008 г. Това съответства на финансовите пакети от 2007 г., отнасящи се до 45 оперативни програми, които не са могли да бъдат приети през 2007 г. главно поради забавяне с предоставянето им на Комисията. Таблицата по-долу показва разпределението по фондове на забавените програми.

Фонд	Брой забавени оперативни програми	Финансови пакети от 2007 г., за които се налага повторно планиране	
		(по текущи цени, в млн. EUR)	%
ЕФРР	5	375	18%
ЕИСП (с вноската на ЕФРР)	14	48	2%
ППИ (с вноската на ЕФРР)	4	3	0%
<i>Междинна сума за функция 1Б</i>	<i>23</i>	<i>426</i>	<i>21%</i>
ЕЗФРСР	15	1.469	72%
Европ. фонд за рибарството	7	139	7%
<i>Междинна сума за функция 2</i>	<i>22</i>	<i>1.608</i>	<i>79%</i>
ОБЩО	45	2.034	100%

Очевидно забавянето в първоначалното планиране за периода 2007—2013 г. бяха значително намалени в сравнение с периода 2000—2006 г. Както е показано в сравнителната таблица по-долу, сумата, която трябва повторно да се планира за следващи години, бе намалена от 20 % на 3 %.

¹ В съответствие с член 21, параграф 5 от Регламент 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 г.

Значение на забавянето в планирането — 2007 г. спрямо 2000 г. (по текущи цени, в млн. EUR)							
	Номинален финансов пакет	Пренасяния	Повторно планиране за следващи години	Пренасяния + повторно планиране	% пренасяне	% повторно планиране	% пренасяне и повторно планиране
2000	30.019	8.038	6.153	14.191	27%	20%	47%
2007	58.429	1.491	2.034	3.525	3%	3%	6%

72 % от нужното повторно планиране се дължат на забавяне с програмите по Фонда за развитие на селските райони. Няколко аспекта на планирането, свързано с развитието на селските райони, утежняха процедурата по одобряване в сравнение с програмите по Кохезионния фонд. Първо, планирането, свързано с развитието на селските райони, стига до ниво мерки относно развитието на селските райони, като е необходима доста подробна информация, например за екологичните аспекти. Второ, всяка програма се внася за одобрение от Комитета за развитие на селските райони, преди да бъде одобрена от Комисията. Трето, значителен брой програми бяха предоставени на Комисията едва през втората половина на 2007 г., което до известна степен може да е било повлияно от несигурността по отношение на резултата от преговорите относно доброволната модулация през първата част на 2007 г. На последно място, други фактори (като национални институционални ограничения и липса на предишен опит с планиране) също може да са допринесли за късното представяне на проекти на програми и/или забавяне с разясняването, поискано от Комисията.

Забавянето в планирането на ЕФРР се дължаха главно на късното внасяне на програмите по него. В някои случаи тяхното съдържание налагаше допълнителни преговори с цел подобряване на съгласуваността с целите на Общността. Преговорите по четирите забавени програми по ППИ напредват бавно, тъй като преговори, в които участват няколко държави, някои от които трети държави, са неизбежно по-сложни. Подобни трудности имаше и с програмите по ЕИСП, от които само програмата за Балтийско море бе предоставена и одобрена през 2007 г.

Много програми по Европейския фонд за рибарството бяха предоставени доста късно (напр. през месец декември 2007 г.), което направи невъзможно приемането на тези програми през 2007 г.

Приложената таблица 1а прави пълен преглед на неусвоените през 2007 г. средства по цели и фондове. Размерът на неусвоените бюджетни кредити бе 3 525 млн. EUR. От тях 1 491 млн. EUR бяха пренесени за 2008 г., като се има предвид, че предварителните етапи от процедурата по поемане на задължения бяха вече приключени до края на 2007 г. Остават 2 034 млн. EUR, които тук се предлага да бъдат прехвърлени за следващи години от периода на планиране по силата на точка 48 от Междунституционалното споразумение.

Следната таблица показва предложеното повторно планиране за функция 1Б и функция 2².

(по текущи цени, в EUR)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ф1б	378.007.275	0	0	23.789.685	23.789.686	0
Ф2	393.592.042	387.183.354	387.189.346	146.825.262	146.825.262	146.825.260

Профилът е леко завишен, но сумите са малки по отношение на размера на годишните финансови пакети.

Освен това таблица 1б дава разбивка на предложеното прехвърляне по фондове и по години.

1.3. Ефект от предложените прехвърляния върху равнището на съответните бюджетни кредити за плащания

Повторното планиране по функция 1Б не оказва значително влияние върху очаквания профил на плащанията през целия период. За програмите по Фонда за развитие на селските райони (функция 2) повторното планиране увеличава очакваните плащания през 2008 г. с 1 014 млн. EUR, сума, която беше първоначално предвидена за 2007 г. Въздействието върху периода 2009—2013 г. ще бъде маргинално.

Предвид факта, че бюджетът за 2008 г. оставя достатъчен марж под тавана във финансовата рамка, Комисията не смята за необходимо да предложи корекция на таваните за бюджетните кредити за плащания за 2008 г. в резултат на предложеното повторно планиране съгласно точка 48 от Междуинституционалното споразумение.

2. ПОДДЪРЖАНЕ НА ПЛАВЕН НАПРЕДЪК МЕЖДУ БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ И БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ (ТОЧКА 18)

Една от целите на финансовата рамка е да гарантира плавен напредък между поетите задължения и плащанията. Това отношение бе установено за времетраенето на финансовата рамка въз основа на редица хипотези, които бяха съобщени на двете направления на бюджетния орган през месец май 2005 г. Годишният таван за бюджетните кредити за плащания във финансовата рамка 2007—2013 г. бе основан на тази методология. Комисията трябва да преразгледа тези хипотези през 2010 г. съгласно условията на точка 19 от Междуинституционалното споразумение.

Точка 18 от Междуинституционалното споразумение задължава Комисията да проверява общия таван за бюджетните кредити за плащания, който бе установен при изготвянето на финансовата рамка, спрямо изпълнението на бюджета за 2007 г. и бюджета за 2008 г. и да направи необходимите корекции.

² Сумите в тази таблица са дадени в евро, тъй като планирането за функция 1б, развитието на селските райони и Европейския фонд за рибарството се извършва в евро. Въпреки това корекцията на годишните тавани във финансовата рамка се извършва в млн. евро, при което се прави закръгляне.

Профилът на общия размер на бюджетни кредити за плащания сочи връх през 2008 г., последван от спад през 2009 г. Върхът през 2008 г. се дължеше до голяма степен на очакваната концентрация на плащания, свързани със застъпването на последната фаза от периода на планиране 2000—2006 г. и началото на периода 2007—2013 г. за структурни дейности. Очакваше се, че плащанията ще намалют значително през 2009 г. поради постепенното приключване на възстановяването на средства по програмите от периода 2000—2006 г., което е в по-голям размер от увеличаването на възстановяването на средства, свързано с постепенното въвеждане на програмите за периода 2007—2013 г.

Текущата оценка на нуждите от бюджетни кредити за плащания не сочи нужда от коригиране на съществуващия таван на плащанията за 2009 г. Съгласно последните прогнози за структурните операции, извършвани от регионалните служби по политиката, нуждите, свързани с плащане, са изцяло съвместими със съществуващия таван на плащанията. Вследствие на това Комисията не смята за необходимо да представя сега предложение за коригиране на тавана за бюджетните кредити за плащания за 2009 г. Разбира се, тя ще продължи внимателно да следи развитието на ситуацията.

Комисията ще доусъвършенства своите оценки за плащанията в предварителния проектобюджет за 2009 г. за структурните операции и за всички други функции в съответствие с действителните нужди, принципите на бюджетната дисциплина и необходимостта от поддържане на достатъчен марж за непредвидени събития.

Таблица 1: Привеждане в действие на структурните фондове през 2007 г. – прехвърляне на неусвоените средства

Таблица 1а Неусвоени средства по структурните фондове, Кохезионния фонд, Фонда за развитие на селските райони и Европейския фонд за рибарството през 2007 г. <i>(по текущи цени, в EUR)</i>						
Цел	Фонд	Средства за 2007 г.	Усвоени средства	Неусвоени средства	Пренасяне	За прехвърляне съгласно параграф 48 от Междунституционалното споразумение
Сближаване	ЕФРР	21.306.584.583	20.980.317.541	326.267.042	0	326.267.042
Сближаване	ЕСФ	6.773.139.198	6.759.975.961	13.163.237	13.163.237	0
Териториално сътрудничество (ТС)	ЕФРР	1.028.694.305	884.635.554	144.058.751	95.533.659	48.525.092
ТС - Вноска за ППИ	ЕФРР	26.565.453	1.817.626	24.747.827	21.532.686	3.215.141
ТС - Вноска за ЕИСП	ЕФРР	47.579.371	0	47.579.371	0	47.579.371
Междинна сума за функция 1б		29.182.562.910	28.626.746.682	555.816.228	130.229.582	425.586.646
Развитие на селските райони (РСР)	ЕЗФРСР	12.343.028.110	9.513.362.081	2.829.666.029	1.360.517.165	1.469.148.864
Европейски фонд за рибарството, сближаване	Евр. фонд за рибарството	425.295.599	308.036.726	117.258.873	0	117.258.873
Европейски фонд за рибарството, извън сближаването	Евр. фонд за рибарството	141.595.022	119.562.233	22.032.789	0	22.032.789
Междинна сума за функция 2		12.909.918.731	9.940.961.040	2.968.957.691	1.360.517.165	1.608.440.526
Общо		42.092.481.641	38.567.707.722	3.524.773.919	1.490.746.747	2.034.027.172

Таблица 16								
График на трансферите								
<i>(по текущи цени, в EUR)</i>								
Цел	Фонд	Сума за прехвърляне	за 2008 г.	за 2009 г.	за 2010 г.	за 2011 г.	за 2012 г.	за 2013 г.
Сближаване	ЕФРР	326.267.042	326.267.042	0	0	0	0	0
Териториално сътрудничество (ТС)	ЕФРР	48.525.092	48.525.092	0	0	0	0	0
ТС - Вноска за ППИ	ЕФРР	3.215.141	3.215.141	0	0	0	0	0
ТС - Вноска за ЕИСП	ЕФРР	47.579.371	0	0	0	23.789.685	23.789.686	0
Междинна сума за функция 16		425.586.646	378.007.275	0	0	23.789.685	23.789.686	0
Развитие на селските райони (РСР)	ЕЗФРСР	1.469.148.864	370.376.764	363.968.076	363.974.068	123.609.986	123.609.986	123.609.984
Европейски фонд за рибарството, сближаване	Евр. фонд за рибарството	117.258.873	19.543.146	19.543.146	19.543.146	19.543.145	19.543.145	19.543.145
Европейски фонд за рибарството, извън сближаването	Евр. фонд за рибарството	22.032.789	3.672.132	3.672.132	3.672.132	3.672.131	3.672.131	3.672.131
Междинна сума за функция 2		1.608.440.526	393.592.042	387.183.354	387.189.346	146.825.262	146.825.262	146.825.260
Общо		2.034.027.172	771.599.317	387.183.354	387.189.346	170.614.947	170.614.948	146.825.260

3. ТЕХНИЧЕСКА КОРЕКЦИЯ НА ФИНАНСОВАТА РАМКА ЗА 2009 Г. В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРОМЕНИТЕ В БНД (ТОЧКА 16)

Таблица 2 показва финансовата рамка за ЕС на 27-те съобразно изпълнението и коригирана за 2009 г. (т.е. по текущи цени и като процент от БНД въз основа на последните налични икономически прогнози).

3.1. Общ размер на БНД

Съгласно последните налични прогнози БНД за 2009 г. е определен на 13 129 млрд. EUR по текущи цени за ЕС на 27-те (и на 12 547 млрд. EUR за 2008 г. и 11 975 млрд. EUR за 2007 г.).

За следващите години (2010—2013 г.) БНД на ЕС на 27-те е изчислен въз основа на вътрешни прогнозни оценки на Комисията за средния годишен темп на нарастване в реално изражение. Тези прогнозни оценки са индикативни и ще бъдат актуализирани годишно въз основа на последните налични икономически прогнози.

3.2. Главни резултати от техническата корекция на финансовата рамка за 2009 г.

Общият таван на бюджетните кредити за поети задължения за 2009 г., отчитайки изпълнението (т.е. 136 211 млн. EUR), е равен на 1,04 % от БНД.

Съответният общ таван на бюджетните кредити за плащания (т.е. 123 858 млн. EUR) е равен на 0,94 % от БНД. Въз основа на последните икономически прогнози остава марж под тавана от 1,24 % на собствените ресурси в размер на 38 941 млн. EUR (т.е. 0,30 % от БНД за ЕС на 27-те).

3.3. Други елементи, свързани с техническата корекция

Функция 5 (Администрация)

В случая с функция 5 бележка под линия към финансовата рамка посочва, че цифрите за пенсиите, включени под тавана за тази функция, трябва да бъдат изчислени, без вноските на персонала по пенсионната схема, до максимум 500 млн. EUR (по постоянни цени от 2004 г.) за периода 2007—2013 г. Тази разпоредба трябва да се тълкува като налагаща двойна граница на сумите, приспадатни от разходите за пенсии, когато се прилага таванът за функцията:

- Размерът на тази сума не може да надвишава вноските, реално внесени като бюджетен приход всяка година;
- Общият размер на натрупаните приспадатни суми за периода 2007—2013 г. не може да надвишава 500 млн. EUR по постоянни цени от 2004 г.

Периодичната същност на административните разходи налага ежегодно да се приема най-ниската граница, за да се избегне използването на марж в началото на периода, който след това няма да бъде наличен изцяло. За 2009 г. сумата за приспадане е 78,0 млн. EUR по текущи цени.

Разходи извън финансовата рамка за 2007—2013 г.

Съществуват редица инструменти извън разходните тавани, определени във финансовата рамка за 2007—2013 г. Тези инструменти имат за цел да осигурят бърза реакция при извънредни или непредвидени събития и осигуряват известна гъвкавост извън установените тавани на разходите в рамките на определени граници:

- *Резерва за спешна помощ при извънредни ситуации*, който може да бъде мобилизиран за сума в размер на максимум 221,0 млн. EUR на година по постоянни цени от 2004 г. или 244,0 млн. EUR през 2009 г. по текущи цени;
- *Фонд „Солидарност“ на Европейския съюз*, чийто максимален годишен размер по текущи цени е 1 млрд. EUR;
- *Инструмента за гъвкавост* с максимален годишен размер по текущи цени от 200 млн. EUR плюс частта от неувоените годишни суми за годините 2007 и 2008, които могат да бъдат пренесени за 2009 г.;

Освен това ще бъде възможно да се мобилизира *Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (EGF)* до максимум 500 млн. EUR на година по текущи цени, като се използва всеки съществуващ марж под общия таван за бюджетните кредити за поети задължения от предишната година и/или отменени задължения от предишните две години (с изключение на тези, свързани с функция 1б). За 2009 г. условията за вписване на сумата от 500 млн. EUR в бюджета са спазени.

Операции извън бюджета и собствени ресурси

Четвъртата алинея на точка 11 от Междуинституционалното споразумение посочва, че информацията във връзка с операциите, които не са включени в общия бюджет, и с предвидимото развитие на различните категории собствени ресурси трябва да се представи като индикация в таблици и да се актуализира годишно при извършването на техническата корекция на финансовата рамка.

Тази информация, актуализирана съгласно последните налични оценки, е изложена в таблица 3. Тя включва Европейския фонд за развитие (ЕФР) и структурата на собствените ресурси.

ТАБЛИЦА 2: ФИНАНСОВА РАМКА ЗА 2007—2013 г. по текущи цени

(млн. EUR - текущи цени)

БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Общо 2007-2013
1. Устойчив растеж	53.979	57.653	59.700	61.782	63.638	66.628	69.621	433.001
1а Конкурентоспособност за растеж и заетост	8.918	10.386	11.272	12.388	12.987	14.203	15.433	85.587
1б Кохезия за растеж и заетост	45.061	47.267	48.428	49.394	50.651	52.425	54.188	347.414
2. Опазване и управление на природните ресурси	55.143	59.193	59.639	60.113	60.338	60.810	61.289	416.525
от които: разходи, свързани с пазара, и преки плащания	45.759	46.217	46.679	47.146	47.617	48.093	48.574	330.085
3. Гражданство, свобода, сигурност и правосъдие	1.273	1.362	1.523	1.693	1.889	2.105	2.376	12.221
За Свобода, сигурност и правосъдие	637	747	872	1.025	1.206	1.406	1.661	7.554
3б Гражданство	636	615	651	668	683	699	715	4.667
4. ЕС като глобален партньор	6.578	7.002	7.440	7.893	8.430	8.997	9.595	55.935
5. Администрация (1)	7.039	7.380	7.699	8.008	8.334	8.670	9.095	56.225
6. Компенсации	445	207	210					862
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	124.457	132.797	136.211	139.489	142.629	147.210	151.976	974.769
като процент от БНД	1,04%	1,06%	1,04%	1,02%	1,00%	0,99%	0,98%	1,02%
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ	122.190	129.681	123.858	133.505	133.452	140.200	142.408	925.294
като процент от БНД	1,02%	1,03%	0,94%	0,97%	0,93%	0,94%	0,91%	0,96%
Наличен марж	0,22%	0,21%	0,30%	0,27%	0,31%	0,30%	0,33%	0,28%
Таван на собствените ресурси като процент от БНД	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(1) Разходите за пенсии, включени под тавана за тази функция, са изчислени нето от вноските на персонала по съответната схема, в рамките на 500 млн. EUR по цени от 2004 г. за периода 2007—2013 г.

**ТАБЛИЦА 3: ИНДИКАТИВНА ПРОГРАМА ЗА РАЗХОДИТЕ, КОИТО НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ В ОБЩИЯ БЮДЖЕТ,
И ТЕНДЕНЦИЯ В РАЗВИТИЕТО НА РАЗЛИЧНИТЕ СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ**

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РАЗВИТИЕ

Задължения (С) и плащания (Р)
млн. EUR - текущи цени

2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008		2009	
С	Р	С	Р	С	Р	С	Р	С	Р	С	Р	С	Р	С	Р	С	Р	С	Р
4.007	1.640	1.927	1.779	2.125	1.922	3.769	2.345	2.648	2.464	3.511	2.544	3.408	2.826	3.636	2.929	2.900	3.280	3.750	3.075

Сериите се отнасят до мерките, които се управляват от Комисията. Мерките, които се управляват от Европейската инвестиционна банка, не са включени.

Сумите за 2001—2004 г. са изменени, за да се вземе предвид въздействието на регуляризирането на някои плащания по инструмента Stabex.

Реалните суми за 2008 г. ще зависят от момента да влизане в сила на 10-ия ЕФР.

СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ПО КАТЕГОРИИ

% от общия размер	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Традиционни собствени ресурси (ТСР)	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	16%	16%
ДДС	40%	39%	29%	25%	15%	16%	17%	17%	16%
БНП/БНД	43%	43%	59%	62%	72%	70%	69%	67%	68%

2000—2006 г.: резултати

(включително корекцията със задна дата през 2002 г. на 15 % от сумите, задържани през 2001 г. като разходи по събирането на ТСР)

2007 г.: Коригиращ бюджет 7/2007 и 2008: Бюджет за 2008 г. [прогнозите са основани на решението за собствените ресурси от 29 септември 2000 г. (ОВ L 253/42)]

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

за изменение на Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление с оглед на корекцията на многогодишната финансова рамка

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията от 17 май 2006 г. за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление³, и по-специално точка 48 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията⁴,

като имат предвид, че:

- (1) В резултат на забавяне с приемането на някои оперативни програми по функции 1б и 2, за сумата от 2 034 млн. EUR по текущи цени от средствата, предвидени за структурните фондове, Кохезионния фонд, Фонда за развитие на селските райони и Европейския фонд за рибарството, не са могли да бъдат поети задължения през 2007 г., нито средствата са могли да бъдат пренесени за 2008 г. Съгласно точка 48 от Междуинституционалното споразумение тази сума трябва да бъде прехвърлена за следващите финансови години, като се увеличат съответните тавани на разходите за бюджетните кредити за поети задължения.
- (2) Поради това приложение I към Междуинституционалното споразумение за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление следва да бъде съответно изменено⁵,

РЕШИХА:

Член единствен

Приложение I към Междуинституционалното споразумение за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление се заменя с приложението към настоящото решение.

³ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1, изменено с Решение 2008/29/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 18 декември 2007 г. за изменение на Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление, във връзка с многогодишната финансова рамка, ОВ L 6, 10.1.2008 г., стр. 7.

⁴ ОВ COM xxx, xx.xx.2008 г.

⁵ За целта цифрите по текущи цени са обърнати в цени от 2004 г.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент:
Председател*

*За Съвета:
Председател*

ФИНАНСОВА РАМКА ЗА 2007—2013 г.

(млн. EUR - постоянни цени от 2004 г.)

БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Общо 2007-2013
1. Устойчив растеж	50.865	53.262	54.071	54.860	55.400	56.866	58.256	383.580
1а Конкурентоспособност за растеж и заетост	8.404	9.595	10.209	11.000	11.306	12.122	12.914	75.550
1б Кохезия за растеж и заетост	42.461	43.667	43.862	43.860	44.094	44.744	45.342	308.030
2. Опазване и управление на природните ресурси	51.962	54.685	54.017	53.379	52.528	51.901	51.284	369.756
от които: разходи, свързани с пазара, и преки плащания	43.120	42.697	42.279	41.864	41.453	41.047	40.645	293.105
3. Гражданство, свобода, сигурност и правосъдие	1.199	1.258	1.380	1.503	1.645	1.797	1.988	10.770
За Свобода, сигурност и правосъдие	600	690	790	910	1.050	1.200	1.390	6.630
Зб Гражданство	599	568	590	593	595	597	598	4.140
4. ЕС като глобален партньор	6.199	6.469	6.739	7.009	7.339	7.679	8.029	49.463
5. Администрация ⁽¹⁾	6.633	6.818	6.973	7.111	7.255	7.400	7.610	49.800
6. Компенсации	419	191	190					800
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	117.277	122.683	123.370	123.862	124.167	125.643	127.167	864.169
като процент от БНД	1,08%	1,09%	1,07%	1,05%	1,03%	1,02%	1,01%	1,048%

ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ	115.142	119.805	112.182	118.549	116.178	119.659	119.161	820.676
като процент от БНД	1,06%	1,06%	0,97%	1,00%	0,97%	0,97%	0,95%	1,00%
Наличен марж	0,18%	0,18%	0,27%	0,24%	0,27%	0,27%	0,29%	0,24%
Таван на собствените ресурси като процент от БНД	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(1) Разходите за пенсии, включени под тавана за тази функция, са изчислени нето от вноските на персонала по съответната схема, в рамките на 500 млн. EUR по цени от 2004 г. за периода 2007—2013 г.